



Interreg
Polska-Słowacja
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



EO.4323.145.2019

Jasło, 03.03.2020

ZAPYTANIE OFERTOWE

na świadczenie usługi transportowej dla uczestników mikroprojektu „Poprawa jakości edukacji specjalistycznej i zawodowej Zespołu Szkół Nr 3 i Zespołu Szkół Nr 4 w Jaśle oraz Spojena Skola w Svidniku”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz z budżetu Państwa w ramach Programu Interreg V-A Polska - Słowacja 2014-2020 Oś Priorytetowa Rozwój edukacji transgranicznej i uczenia się przez całe życie.

I. Nazwa i adres Zamawiającego:

Powiat Jasielski, w imieniu którego działa Zarząd Powiatu w Jaśle
38-200 Jasło, ul. Rynek 18
NIP: 6851949925
REGON: 370440258
Adres strony internetowej: www.powiat.jaslo.pl
Tel: (13) 44 83410 Fax: (13) 4463189
E-mail: inwestycje@powiat.jaslo.pl

II. Tryb udzielania zamówienia:

Postępowanie prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego zgodnie z zapisami zawartymi w Uchwale Zarządu Powiatu Nr 546/2014 z dnia 13.05.2014r. w sprawie wprowadzenia w życie regulaminu udzielania zamówień o wartości szacunkowej nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości 30 000 euro

III. Opis przedmiotu zamówienia:

1. Celem zamówienia jest wyłonienie Wykonawcy świadczącego usługi transportowe związane z przewiezieniem uczestników na:

- 1) szkolenie „Barista”, które odbędzie się w Jaśle w Polsce, dla grupy uczniów z nauczycielami/opiekunami w dniach 23.03.2020 r. -25.03.2020 r.,
- 2) wizyta studyjna w powiecie jasielskim, krośnieńskim i warsztaty w Jaśle dla grupy uczniów z nauczycielami/opiekunami w dniach 26.03.2020 r. -27.03.2020 r.,
- 3) warsztaty kompetencji kluczowych w Ożennej w dniach 27.04.2020 r. – 30.04.2020 r.

Usługi są realizowane w ramach mikroprojektu pt. „Poprawa jakości edukacji specjalistycznej i zawodowej Zespołu Szkół Nr 3 i Zespołu Szkół Nr 4 w Jaśle oraz Spojena Skola w Svidniku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz z budżetu Państwa w ramach Programu Interreg V-A Polska - Słowacja 2014-2020, Oś Priorytetowa Rozwój edukacji transgranicznej i uczenia się przez całe życie, oraz ze środków Powiatu Jasielskiego.

Ad. 1.1)

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozu dla grupy 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów) na trasie przejazdu ze Świdnika na Słowacji do Jasła i z powrotem (łącznie 2 przejazdy na wyżej wskazanej trasie).

2. Pojazd powinien być podstawiony na 15 minut przed planowanym odjazdem a pasażerowie dowiezieni do Jasła na godz. 9:00 w dniu 23.03.2020 r.
3. Wyjazd z Jasła w drogę powrotną do Świdnika planowany jest na godz. 17:00 w dniu 25.03.2020 r.

Trasa przejazdu:

1. Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja – Zespół Szkół Nr 3, 38-200 Jasło, Polska; w dniu 23.03.2020 r.;
2. Zespół Szkół Nr 3, 38-200 Jasło, Polska - Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja; w dniu 25.03.2020 r.

Planowana długość trasy: (ok. 70 km x 2) x 2 przejazdy = łącznie 280 km.

Czas realizacji zamówienia: 23.03.2020 r. oraz powrót w dniu 25.03.2020 r.

Ad. 1. 2)

Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozu dla grupy 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów) na trasie przejazdu ze Świdnika na Słowacji do Jasła i z Krosna do Świdnika na Słowacji (łącznie 2 przejazdy na wyżej wskazanej trasie) oraz dla grupy 35 osób (30 uczniów, 4 nauczycieli/opiekunów oraz tłumacza) na trasie Jasło - Skansen Archeologiczny „Karpacka Troja”, Trzcínica 646 - Jasło - Muzeum Przemysłu Naftowego i Gazowniczego, ul. Kopalniana 35, 38-458 Bóbrka - Centrum Dziedzictwa Szkła, Blich 2, 38-400 Krosno - Jasło .

Pojazd w Świdniku powinien być podstawiony na 15 minut przed planowanym odjazdem a pasażerowie dowiezieni do Jasła na godz. 9:00 w dniu 26.03.2020 r.

Wyjazd z Krosna w drogę powrotną do Świdnika (dla grupy 17 osobowej) planowany jest na godz. 17:00 w dniu 27.03.2020 r.

Pojazd (dla grupy 30 osobowej) powinien być podstawiony na 15 minut przed planowanym odjazdem w Jasle w dniu 27.03.2020 r.

Powrót grupy do Jasła jest planowany na godz. 17:30.

Trasa przejazdu:

1. Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja – Zespół Szkół Nr 4, 38-200 Jasło, Polska; w dniu 26.03.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
2. Centrum Dziedzictwa Szkła, Blich 2, 38-400 Krosno, Polska - Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja; w dniu 27.03.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
3. Zespół Szkół Nr 4, 38-200 Jasło, - Skansen Archeologiczny „Karpacka Troja”, Trzcínica 646 – Jasło - Muzeum Przemysłu Naftowego i Gazowniczego, ul. Kopalniana 35, 38-458 Bóbrka - Centrum Dziedzictwa Szkła, Blich 2, 38-400 Krosno, w dniu 27.03.2020 r., 35 osób (30 uczniów, 4 nauczycieli/opiekunów oraz tłumacz).

Planowana długość trasy: (ok. 70 km x 2) x 2 przejazdy + 100 km = łącznie 380 km.

Czas realizacji zamówienia: 26.03.2020 r. oraz 27.03.2020 r.

Ad.1. 3)

Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozu dla grupy 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów) na trasie przejazdu ze Świdnika na Słowacji do Ożennej i z powrotem (łącznie 2 przejazdy x 2 na wyżej wskazanej trasie).

Pojazd powinien być podstawiony na 15 minut przed planowanym odjazdem a pasażerowie dowiezieni do Ożennej na godz. 8:00 w dniu 27.04.2020 r. oraz 29.04.2020 r.

Wyjazd z Ożennej w drogę powrotną do Świdnika planowany jest na godz. 17:00 w dniu 28.04.2020 r. oraz 30.04.2020 r.

Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozu dla grupy 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów) na trasie przejazdu z Jasła do Ożennej i z powrotem (łącznie 2 przejazdy x 2 na wyżej wskazanej trasie).

Pojazd powinien być podstawiony na 15 minut przed planowanym odjazdem a pasażerowie dowiezieni do Ożennej na godz. 8:00 w dniu 27.04.2020 r. oraz 29.04.2020 r.

Wyjazd z Ożennej w drogę powrotną do Jasła planowany jest na godz. 17:00 w dniu 28.04.2020 r. oraz 30.04.2020 r.

Trasa przejazdu:

1. Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja – Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska; w dniu 27.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
2. Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska - Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja; w dniu 28.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
3. Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja – Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska; w dniu 29.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
4. Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska - Spojená škola, 089-01 Svidník, Słowacja; w dniu 30.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
5. Zespół Szkół Nr 4, 38-200 Jasło, Polska - Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska; w dniu 27.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
6. Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska - Zespół Szkół Nr 4, 38-200 Jasło, Polska; w dniu 28.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
7. Zespół Szkół Nr 3, 38-200 Jasło, Polska - Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska; w dniu 29.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów),
8. Ośrodek Edukacji Ekologicznej w Ożennej, Polska - Zespół Szkół Nr 4, 38-200 Jasło, Polska; w dniu 30.04.2020 r., 17 osób (15 uczniów oraz 2 nauczycieli/opiekunów).

Planowana długość trasy: (ok. 25 km x 2) x 2 przejazdy + (ok. 50 km x 2) x 2 przejazdy = łącznie 200 km.

Czas realizacji zamówienia: 27.04.2020 r. - 30.04.2020 r. 26.03.2020 r. oraz 27.03.2020 r.

2. W trakcie przewozu wszystkie osoby muszą mieć zapewnione miejsca siedzące wyposażone w pasy bezpieczeństwa.
3. W przypadku awarii pojazdu przewożącego uczestników szkolenia, lub innej nieprzewidzianej sytuacji uniemożliwiającej wykonanie przewozu, Wykonawca zobowiązany będzie do naprawy pojazdu w czasie nie dłuższym niż 15 minut lub do podstawienia na własny koszt i ryzyko zastępczego pojazdu tej samej klasy w czasie nie dłuższym niż 30 minut, jeśli dotyczy miejscowości odjazdu lub do 90 minut na trasie przejazdu.
4. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z realizacją usługi tj. koszty paliwa, podstawienia pojazdu na wyznaczone miejsce, opłat parkingowych, ubezpieczenia.
5. Pojazd musi być sprawny technicznie (posiadać aktualne badanie techniczne), wyposażony w działającą klimatyzację i ogrzewanie oraz estetyczny, co należy rozumieć jako czysty i niezaśmiecony.
6. Warunki techniczne środka transportu mają zapewnić bezpieczeństwo oraz spełniać wszelkie wymagania związane z przewozem grupy młodzieży uczącej się. Wykonawca musi posiadać uprawnienia do przewozu osób, również w ramach transportu międzynarodowego oraz zapewnia

kierowcę posiadającego wymagane kwalifikacje i uprawnienia do przewozu osób. Wykonawca przestrzega norm obowiązujących kierowców i przewoźników, w tym w szczególności norm czasu pracy kierowców w Unii Europejskiej, określonych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 561/2006. Stosowanie się kierowców i przewoźników do tych wytycznych jest bardzo ważne, gdyż służy ono zapewnieniu bezpieczeństwa wszystkich uczestników ruchu drogowego.

7. Wykonawca jest zobowiązany zawrzeć umowę ubezpieczenia NNW obejmującą ubezpieczeniem wszystkie przewożone osoby i okazać ją do wglądu Zamawiającemu.
8. Podczas realizacji przewozu osób, Wykonawca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo przewożonych osób w związku ze świadczeniem przedmiotu usługi.
9. W przypadku zgłoszenia specjalnych potrzeb przez osoby niepełnosprawne, Wykonawca jest zobowiązany do ich zapewnienia, np. udzielenia niezbędnej pomocy podczas przejazdu i zapewnienie odpowiednich środków technicznych, które umożliwiają przejazd w sposób bezpieczny i w warunkach zgodnych obowiązującymi przepisami prawa.

IV. Termin realizacji zamówienia:

- 1). 23.03.2020 r. i 25.03.2020 r.;
- 2). 26.03.2020 r. i 27.03.2020 r.
- 3). 27.04.2020 r. - 30.04.2020 r.

V. Nazwa i kody zgodne ze Wspólnym Słownikiem Zamówień (CPV):

60172000-4 wynajem autobusów i autokarów wraz z kierowcą

VI. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełniania:

Zamawiający nie określa warunków udziału.

VII. Przy wyborze oferty najkorzystniejszej Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami oceny ofert:

Za najkorzystniejszą uznana zostanie oferta o najniższej cenie brutto.

Cena oferty – 100%

VIII. Miejsce i termin składania ofert:

Ofertę (Formularz oferty-zał. nr 1) należy przesać na adres mailowy m.furman@powiat.jaslo.pl w terminie do **06.03.2020r. do godz. 15.00.**

IX. Opis sposobu przygotowania ofert:

Kwotę należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Ofertę należy sporządzić w języku polskim.

X. Sposób porozumiewania się z Wykonawcami:

Zamawiający dopuszcza porozumiewanie się z Wykonawcami w formie pisemnej lub drogą elektroniczną inwestycje@powiat.jaslo.pl, m.furman@powiat.jaslo.pl.

XI. Określenie warunków zmian umowy:

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy w okoliczności zaistnienia, po zawarciu umowy, przypadku siły wyższej, przez którą, na potrzeby niniejszego warunku rozumieć należy zdarzenie zewnętrzne wobec łączącej strony więzi prawnej:
 - a) o charakterze niezależnym od stron,
 - b) którego strony nie mogły przewidzieć przed zawarciem umowy,
 - c) którego nie można uniknąć ani któremu strony nie mogły zapobiec przy zachowaniu należytej staranności,
 - d) którego nie można przypisać drugiej stronie.
2. Zmiana umowy może nastąpić tylko pisemnie, w formie aneksu podpisanego przez obie Strony.

XII. Informacje o formalnościach:

1. Umowa zostanie zawarta z uwzględnieniem postanowień wynikających z treści niniejszego zapytania ofertowego oraz danych zawartych w ofercie.
2. Wykonawca wystawi Powiatowi Jasielskiemu maksymalnie trzy faktury, które będą płatne w terminie do 14 dni od daty ich otrzymania na rachunek bankowy Wykonawcy.
3. Zamawiający może unieważnić postępowanie bez podawania przyczyn. W przypadku unieważnienia postępowania Zamawiający zamieści informację o unieważnieniu na stronie Biuletynu Informacji Publicznej.

XIII. Przetwarzanie danych osobowych:

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanej dalej „RODO”, informuję, że:
 - administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: Powiat Jasielski, ul. Rynek 18, 38 – 200 Jasło,
 - kontakt do inspektora ochrony danych osobowych: iod@powiat.jaslo.pl.
2. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem na świadczenie usługi na świadczenie usługi transportowej dla uczestników mikroprojektu „Poprawa jakości edukacji specjalistycznej i zawodowej Zespołu Szkół Nr 3 i Zespołu Szkół Nr 4 w Jasle oraz Spojena Skola w Svidniku”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz z budżetu Państwa w ramach Programu Interreg V-A Polska - Słowacja 2014-2020 Oś Priorytetowa Rozwój edukacji transgranicznej i uczenia się przez całe życie, prowadzonym zgodnie z Uchwałą Zarządu Powiatu Nr 546/2014 z dnia 13.05.2014r. w sprawie wprowadzenia w życie regulaminu udzielania zamówień o wartości szacunkowej nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości 30 000 euro
3. Odbiorcami Pani/Pana danych będą osoby lub podmioty uprawnione do uzyskania danych na podstawie przepisów prawa (np. w związku z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej). Odbiorcą danych będzie również Stowarzyszenie Euroregion Karpaci pl. Jana Kilińskiego 2, 35-005 Rzeszów oraz podmioty realizujące proces kontroli, ewaluacji projektu oraz podmioty działającym na ich zlecenie. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale jednocześnie konieczne do udziału w postępowaniu.
4. Pani/Pana dane osobowe będą zgodnie z ustawą z dnia 14 lipca 1983r. o Narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz instrukcją obowiązującą u Zamawiającego, przez

okres 5 lat od daty zakończenia jego realizacji, tj. od daty wypłacenia płatności końcowej przez Stowarzyszenie Euroregion Karpacki na rzecz Powiatu Jasielskiego. Zasada trwałości dotyczy także okresu od finansowego zakończenia mikroprojektu do ostatniej refundacji w ramach mikroprojektu.

5. Okres przechowywania Pani/ Pana danych osobowych może ulec wydłużeniu ze względu na stosowanie przepisów szczególnych oraz ze względu na postanowienia i wytyczne Instytucji Zarządzającej programem w ramach którego współfinansowany jest przedmiot zamówienia.
6. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

** Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.*

*** Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.*

**** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.*

Wykaz dokumentów jakie mają złożyć Wykonawcy:

1. Formularz oferty – załącznik nr 1,


.....
Sporządził


.....
Zatwierdził



Interreg
Polska-Słowacja
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



EO.4323.145.2019

Załącznik nr 1

Pełna nazwa Wykonawcy

.....

adres siedziby Wykonawcy

kod

ulica.....

miasto.....

województwo

nr telefonu

nr fax

adres e-mail

FORMULARZ OFERTY

na świadczenie usługi transportowej dla uczestników mikroprojektu „Poprawa jakości edukacji specjalistycznej i zawodowej Zespołu Szkół Nr 3 i Zespołu Szkół Nr 4 w Jaśle oraz Spojena Skola w Svidniku”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz z budżetu Państwa w ramach Programu Interreg V-A Polska - Słowacja 2014-2020 Oś Priorytetowa Rozwój edukacji transgranicznej i uczenia się przez całe życie.

1. W odpowiedzi na zapytanie ofertowe składamy ofertę na wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z zapytaniem ofertowym.
2. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:
łączna cena **brutto**: zł.
(słownie złotych):
3. Oświadczamy, że przedmiot zamówienia zostanie zrealizujemy w terminie określonym w zapytaniu ofertowym.
4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z treścią zapytania ofertowego i uznajemy się za związanych określonymi w nim postanowieniami i zasadami postępowania.
5. Oświadczamy, że zawarte w zapytaniu ofertowym postanowienia do umowy zostały przez nas zaakceptowane i zobowiązujemy się w przypadku udzielenia nam zamówienia, do zawarcia umowy na wyżej wymienionych warunkach po otrzymaniu zawiadomienia o wyborze naszej oferty.
6. Oświadczamy, że cena oferty uwzględnia wszystkie koszty związane z kompleksowym wykonaniem przedmiotu zamówienia.
7. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych do celów związanych z niniejszym postępowaniem w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne dla jego należytego zrealizowania.
10. Wszelką korespondencję w sprawie przedmiotowego postępowania należy kierować na poniższy adres

..... dnia 2020 r.

.....
(podpis Wykonawcy)